

GENERAL HEADQUARTERS  
 UNITED STATES ARMY FORCES, PACIFIC  
 OFFICE OF THE THEATRE JUDGE ADVOCATE  
 WAR CRIMES BRANCH

APO 500  
 3 October 1945

MEMORANDUM TO: Prosecution Section (Report #66)  
 THRU: Executive Officer, War Crimes Branch  
 SUBJECT: German Club Massacre

II. SUMMARY OF EVIDENCE:

The German Club, the scene of the atrocity, is located on San Luis Street near its intersection with San Marcelino Street, Ermita, Manila, P.I. The building is adjacent to the San Marcelino Church and compound where twenty-six civilians were murdered on 9 and 10 February 1945, and the perpetrators of both atrocities are undoubtedly the same. The German Club was managed by a Mr. and Mrs. CHAUSS (first names unknown), who were German citizens (R 2). On 6 February 1945 all the houses in the vicinity of the German Club were surrounded by Japanese, presumably members of the Imperial Naval Ground Forces. This district was then under heavy bombardment and shell fire. From 7 to 10 February 1945 at least five hundred civilian residents in the vicinity of the German Club took shelter underneath the club from the bombardment and shell fire. These people were crowded and jammed in a four foot high space between the concrete floor of the club and the ground. They remained there until 10 February 1945, leaving only on occasional secret trips to seek food and to go to the latrine in the club (R2). Between 7 and 10 February 1945 the Japanese set fire to the Red Cross building at the corner of General Luna and Isaac Peral Streets and to all the private houses in the neighborhood (R 3). At approximately 1000 hours, 10 February 1945, the Japanese surrounded the German Club and forbade anyone to leave their shelter beneath the club. While the victims underneath the club were guarded with aimed rifles, the Japanese built an inflammable barricade out of the victim's clothing and personal possessions which they had stored in the club. This barricade completely surrounded the club, closely herring in the victims underneath. The Japanese then piled the furniture inside the club, poured gasoline over the pile and ignited it. They then poured gasoline over the barricade surrounding the club and ignited it. As the heat from the flames mounted, many men and women ran out from underneath the club and attempted to leap over the flaming barricade. Most of these were bayoneted and shot by awaiting Japanese. Some of the women were raped and their infants bayoneted in their arms. After raping the women the Japanese poured gasoline on their hair and ignited it. The breasts of some of the women were cut off by Japanese soldiers (R 3, 4). Bernardino CALUB, the house boy of the surviving eye-witness Francisco LOPEZ, was tied to a pillar of the LOPEZ garage. The Japanese then proceeded to cut off his genitals and thrust his severed penis in his mouth (R 3). Out of all the people that were jammed underneath the German Club, only four survivors could be located, namely Francisco LOPEZ, Engracio LOSA, Asuncion MABAS and Plagio TOBALDO. Two other survivors witnessed this massacre from a foxhole on the German Club property namely Helena RODRIGUEZ and Inez SREEGAN.

Doc. # 2838

太平洋方面米國陸軍總司令部  
現地法務官事務室  
戦犯支部

軍事郵便局五〇。  
一九四五年十月三日

検察部宛覺書（報告書第六十六號）  
戦犯支部主任將校 經由  
件名 獨逸人俱樂部、虐殺

II. 證據ノ要約

殘虐行為ノ現場、獨逸人俱樂部ハ比島、  
「アーミタ」ノ「サン・ルイ」街ニ面シ、ソノ街路ト「サン・マ  
セリ」街トノ交叉点ニ近ク位置シテナル。ソノ建物ハ「サ  
ン・マーセリ」教會及構内ニ隣接シテナリ、一九四五年二  
月九日及ビ十日ニ地方人二十六名ガ殺戮サレタ場所デ  
アリ、ソノニツノ殘虐行為、行為者ハ間違ヒナク同一ノ  
モノデアル。ソノ獨逸人俱樂部ハ獨逸國民デアッタ處  
ノ「オハウス」(名ハ不詳)夫妻ニヨツテ管理サレタナリ。  
(報告書ニ)。一九四五年二月六日ニ獨逸人俱樂部附  
近ノ家々ハ悉ク、恐ラク日本帝國海軍陸戦隊ノ隊員  
ト思ハレル日本軍ニ包围サレタ。當時此ノ地方ハ熾烈ナ  
爆撃及砲撃ニサラサレタナリ。一九四五年二月七日ヨリ十  
日ニ亘ツテ、獨逸人俱樂部附近ノ少ナクモ五百人ノ地方

FILE COPY

RETURN TO ROOM 361

No. 1 Ex 1365

人が俱樂部ノ床下ニ爆撃及砲撃カラ避難シテ平夕。  
 此ノ人々ハ俱樂部ノコンクリートノ床ト地面トノ間ノ高サ  
 四呎ノ場所ニ混ミ合ツテ、ギツシリ入ツテ平夕。彼等ハ一九  
 四五年二月十日迄其處ニ留ツテ平夕。唯食物ヲ搜シニ時々  
 秘カニ出歩キ又俱樂部ノ便所ニ行クダケデアツタ。(報告  
 書ニ)。一九四五年二月七日ト十日ノ間ニ日本軍ハ「ジエネラ  
 ルルナ」街ト「アイザック・ペラル」街トノ街角ニアル赤十字  
 ノ建物及近所ノ總ユル個人ノ家々ニ放火シタ(報告書三)  
 一九四五年二月十日ノ凡ソ午前十時頃ニ日本軍ハ獨逸人俱  
 樂部ヲ包圍シ、誰ニモ俱樂部床下ノ避難所ヲ離レルコ  
 トヲ禁ジタ。俱樂部下ノ被害者達ガ銃口ヲ向ケラレ  
 テ監視サレテ平夕間ニ、日本軍ハ、被害者達ガ俱樂部  
 部内ニ仕舞ツテ平夕被害者達ノ衣類ヤ個人ノ所有物  
 テ燃工易イ防柵ヲ構築シタ。此ノ防柵ハ完全ニ俱樂部  
 部ヲ包圍シ床下ノ被害者達ヲギツシリト圍ヒ込ンデ  
 居タ。ソレカラ日本軍ハ俱樂部内ノ家具ヲ積上ゲ、積  
 上ゲタ上カラ「ガソリン」ヲ注イデソレニ點火シタ。ソレカ  
 ラ日本軍ハ俱樂部ヲ圍ンデ居ル防柵ニ「ガソリン」  
 ヲ注イデ之ニ點火シタ。焰ノ熱ガ高マルニツレテ、  
 男モ女モ多ク俱樂部床下カラ走り出テ燃エテ  
 平夕防柵ヲ跳ビ越エヤウトシタ。ソノ大部分ノ者ハ待  
 チ構ヘテ平夕日本兵ニ銃剣デ刺サレ又射タレタ。婦  
 人ノ中ニハ強姦サレタ者モアリ、幼兒ハ抱カレタマ、

No. 3

Doc. #283A

銃剣ヲ刺サレタ。婦人達ヲ強姦シタ後、日本兵ハ  
ソノ頭髮ニ「ガソリン」ヲ注イテソレニ点火シタ。  
婦人ノ或者ハ日本兵ニソノ乳房ヲ切り取ラレタ  
（報告書三、四）生残ツタ目撃者「フランシスコ・ロ  
ペズ」ノ召使「バーナー・デイヴ・カラブ」ハ「ロペズ」車庫  
ノ柱ニ縛リ付ケラレタ。ソレカラ、日本兵ハ續イテ彼  
ノ生殖器ヲ截リ取り、絶チ切ツタ陰莖ヲ彼ノ口中  
ニ押込ンダ。（報告書三）獨逸人俱樂部床下  
ニギツシリ入ッテオタ總テノ人達ノ中デ僅カニ四名  
ノ生存者ヲ捜シ出ス事ガ出来タ。即チ「フラン  
シスコ・ロペズ」「エングラシオ・ロサル」「アスンシオン・マ  
ーバス」及「コフラギオ・トバル」テアル。其他二人  
ノ生存者ハ獨逸人俱樂部所有地ノ蝟壺カラ此  
ノ虐殺ヲ目撃シタ。即チ「ヘレナ・ロドリゲズ」  
ト「アイネス・ストリーガン」テアル。